

## **Trasposizione delle disposizioni sulla trasparenza per la previdenza professionale**

(art. 36 lett. c della legge federale sulla procedura amministrativa; RS 172.021)

L'Ufficio federale delle assicurazioni private ha preso le decisioni seguenti:

### **Decisione**

*del*

30 agosto 2004

La Ginevrina, Compagnia d'assicurazioni sulla vita, Ginevra

30 agosto 2004

Zurigo, Compagnia d'assicurazioni sulla vita, Zurigo

### *Rimedi giuridici*

La presente comunicazione costituisce per gli assicurati la notifica della decisione. Gli assicurati che hanno diritto di ricorrere in virtù dell'articolo 48 della legge federale sulla procedura amministrativa (RS 172.021) possono impugnare le decisioni d'approvazione delle tariffe presso la Commissione federale di ricorso in materia di sorveglianza delle assicurazioni private, Rämistrasse 74, 8001 Zurigo. Il ricorso deve essere presentato in due esemplari entro 30 giorni dalla presente pubblicazione e contenere le conclusioni nonché i motivi. Durante questo periodo la decisione può essere consultata presso l'Ufficio federale delle assicurazioni private, Friedheimweg 14, 3003 Berna.

26 ottobre 2004

Ufficio federale delle assicurazioni private